WF9704N5(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF9702N5(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF9700N5(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF9604N5(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF9602N5(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF9600N5(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)

Máquina de Lavar Roupa

manual do utilizador

imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido um produto da Samsung.
Para uma assistência mais completa,
registe o produto em

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

funções da sua nova máquina de lavar roupa samsung

A sua nova máquina de lavar roupa irá mudar o modo como você se sente ao lavar a roupa. Desde a sua grande capacidade à sua eficiência energética, a máquina de lavar roupa Samsung reúne todas as características para tornar uma rotina mundana num prazer.

- **Sistema para Roupa de Bebé**

  A sua máquina de lavar roupa Samsung inclui programas de lavagem que aumentam a protecção da roupa das crianças com pele sensível.
  Estes programas reduzem a irritação da pele nas crianças ao minimizar os resíduos de detergente. Além disso, estes programas classificam a roupa em vários tipos e a lavagem é executada de acordo com as características da roupa para que as crianças se sintam frescas e limpas sempre que vestirem as suas roupas.

- **Segurança para crianças**

  A função de Segurança para crianças evita que pequenas mãos curiosas consigam mexer na máquina de lavar roupa.
  A funcionalidade de segurança evita que as crianças possam brincar com o funcionamento da máquina de lavar roupa e alerta-o quando é activada.

- **Certificado para lã**

  A máquina foi testada e aprovada na especificação necessária para a Woolmark Company para produtos de lã laváveis à máquina.
  Os tecidos devem ser lavados de acordo com as instruções indicadas na etiqueta da peça de roupa conforme especificado pela Woolmark e pela Samsung.

- **Programação antecipada**

  Atrasar um ciclo até 19 horas em incrementos de uma hora e reforçar a conveniência de usar a sua máquina de lavar especialmente quando tem de sair.

- **Lavagem Rápida**

  Não há tempo a perder! A lavagem em menos de 30 minutos dar-lhe-á tempo antes que seja tarde demais.
  O nosso programa Lavagem Rápida de 29 minutos pode ser a solução para a sua vida atarefada. Agora pode lavar as suas peças de roupa favoritas em apenas 29 minutos!

- **Programa Delicado & Lavagem Manual**

  Pode determinar um cuidado especial através de uma temperatura adequada, de uma acção de lavagem suave e da quantidade de água adequada.

- **Aquecedor Cerâmico para Durabilidade & Poupança de Energia (modelos seleccionados)**

  O nosso inovador Aquecedor Cerâmico dura duas vezes mais do que os aquecedores normais.
  Isto poupa-lhe dinheiro em reparações. Para além disso, elimina a escala de água dura e poupa energia.

WF9702N5-02770F_PT.indd 2 2010-8-23 10:14:34

- **Porta Ampla**

  Abertura de porta com largura extra para uma visualização oportuna! Adiciona e remove roupa facilmente, especialmente peças de roupa de tamanho grande como roupa de cama, toalhas, etc.

Este manual contém informação importante acerca da instalação, uso e cuidados da sua nova máquina de lavar roupa Samsung. Consulte-o para obter descrições do painel de controlo, instruções sobre o modo de uso da máquina de lavar e sugestões para tirar o maior partido das sua características e funções modernas. A secção ”Resolução de problemas e códigos de informação” na página 33 indica-lhe o que fazer se ocorrer alguma anomalia na sua nova máquina de lavar roupa.

WF9702N5-02770F_PT.indd 3 2010-8-23 10:14:34

informações de segurança

Parabéns pela sua nova máquina de lavar roupa da Samsung ActivFresh™. Este manual contém informação importante sobre a instalação, utilização e cuidados a ter com o seu electrodoméstico. Leia este manual para que possa tirar o máximo partido das diversas funcionalidades e benefícios da sua máquina de lavar roupa..

O QUE PRECISA SABER SOBRE INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia o manual cuidadosamente de forma a garantir que sabe utilizar eficientemente e em segurança todas as funções do seu novo electrodoméstico. Deve guardar o manual num local seguro junto ao electrodoméstico para consulta futura. Utilize este electrodoméstico apenas para os fins descritos neste manual de instruções.
Os avisos e instruções de segurança importantes contidos neste manual não abrangem todas as condições e situações possíveis que possam ocorrer. Cabe-lhe a si fazer uso do bom senso, prudência e atenção quando instalar, fizer a manutenção e utilizar a máquina de lavar roupa.
Uma vez que as instruções de utilização abrangem vários modelos, as características da sua máquina de lavar roupa podem diferir ligeiramente das descritas neste manual e nem todos os avisos serão aplicáveis. Em caso de dúvida contacte o centro de assistência mais próximo ou vá a www.samsung.com para ajuda e informação online.

SÍMBOLOS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Significado dos ícones e sinais deste manual:

⚠ **AVISO**	Os comportamentos perigosos podem resultar em **ferimentos graves, morte e/ou danos materiais.**
⚠ **ATENÇÃO**	Os comportamentos perigosos podem resultar em **ferimentos e/ou danos materiais**.
⚠ **ATENÇÃO**	Para reduzir o risco de incêndio, explosão, choque eléctrico ou ferimentos ao utilizar a máquina, siga as seguintes precauções de segurança:

	NÃO faça tentativas.
	NÃO desmonte.
	NÃO toque.
	Siga expressamente as instruções.
	Retire a ficha da tomada de parede.
	Certifique-se de que a máquina tem ligação à terra para evitar choques eléctricos.
	Contacte o centro de assistência para ajuda.
	Nota

Estes avisos servem para que evite causar ferimentos a si e a outros.
Siga-os com rigor.
Depois de ler esta secção, guarde o manual num lugar seguro, para consultas futuras..

Antes de utilizar a máquina de lavar roupa, leia atentamente todas as instruções.

WF9702N5-02770F_PT.indd 4 2010-8-23 10:14:36

Como com qualquer equipamento com ligação à corrente e partes soltas, existem perigos em potência. Para utilizar a máquina de lavar roupa com segurança, familiarize-se com o modo de funcionamento e de manutenção quando a utiliza.

Não deixe as crianças (ou animais de estimação) brincarem junto ou dentro da máquina de lavar roupa. A porta da máquina de lavar roupa não se abre com facilidade pelo lado de dentro e as crianças podem sofrer ferimentos graves, se presas lá dentro.

AVISO

Este electrodoméstico não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou que tenham falta de experiência e conhecimentos, excepto se uma pessoa responsável pela sua segurança os supervisionar ou lhes der instruções sobre como utilizar o electrodoméstico.

As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o electrodoméstico.

Se a ficha (cabo de alimentação) estiver danificada, terá que ser substituída pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações semelhantes para evitar perigos.

Este electrodoméstico deve ser instalado de forma a obter acesso à ficha de ligação, às torneiras de alimentação de água e às mangueiras de escoamento.

Em máquinas de lavar com aberturas de ventilação na base, certifique-se de que a abertura não fica obstruída por uma carpete ou quaisquer outros obstáculos.

Utilize conjuntos de mangueiras novos; não deve utilizar conjuntos de mangueiras usados.

INSTRUÇÃO SOBRE A MARCA WEEE

Eliminação correcta deste produto (Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos)

(Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada)

Esta marca presente no produto, nos acessórios ou no folheto de instruções indica que o produto e os respectivos acessórios electrónicos (por exemplo, carregador, auscultadores, cabo USB) não devem ser eliminados com outros resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para evitar que o meio ambiente ou a saúde pública sejam contaminados por uma eliminação de resíduos sem controlo, separe estas peças de outros tipos de resíduos e recicle-as adequadamente para que possam ser reutilizadas.

Para saber onde e como deve eliminar estas peças para que sejam recicladas convenientemente, é preciso contactar o revendedor do produto ou as autoridades locais.

Utilizadores empresariais devem contactar o respectivo fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os respectivos acessórios electrónicos não devem ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

WF9702N5-02770F_PT.indd 5 2010-8-23 10:14:36

informações de segurança

AVISO AVISOS IMPORTANTES PARA INSTALAÇÃO

A instalação deste electrodoméstico deve ser efectuada por um técnico qualificado ou empresa de assistência.

- Caso contrário, pode resultar em risco de choque eléctrico, incêndio, explosão, problemas com o produto ou ferimentos.

O electrodoméstico é pesado, tenha cuidado ao levantá-lo

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede CA 220V/50Hz/15A ou superior e utilize a tomada somente para este electrodoméstico. Para além disso, não utilize uma extensão eléctrica.

- Partilhar uma tomada de parede com outros electrodomésticos através de uma extensão eléctrica ou esticar o cabo de alimentação pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.
- Certifique-se de que a tensão, frequência e corrente de energia se encontram de acordo com as especificações do produto. Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio. Ligue correctamente a ficha à tomada de parede.

Remova todas as substâncias estranhas como pó ou água dos terminais das fichas e dos pontos de contacto utilizando frequentemente um pano seco.

- Retire a ficha e limpe-a com um pano seco.
- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Ligue a ficha à tomada de parede na direcção correcta para que o cabo possa ficar direccionado para o chão.

- Se ligar a ficha à tomada na direcção oposta, os fios eléctricos do cabo podem ficar danificados e pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Por serem perigosos, mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.

- Se uma criança colocar um saco na cabeça pode resultar em asfixia.

Se o electrodoméstico, ficha ou cabo de alimentação estiverem danificados, contacte o centro de assistência mais próximo.

Este electrodoméstico deve estar correctamente ligado à terra.
Não o ligue a um tubo de gás, a um tubo de água de plástico ou a uma linha telefónica.

- Pode resultar em choque eléctrico, incêndio, explosão ou problemas com o produto
- Nunca ligue um cabo de alimentação a uma tomada que não esteja correctamente ligada à terra e certifique-se de que se encontra segundo os códigos nacionais e locais.

Não instale este electrodoméstico perto de um aquecedor ou material inflamável.
Não instale este electrodoméstico num local húmido, gorduroso, com pó ou num local exposto à luz directa do sol e água (gotas de chuva).

Não instale este electrodoméstico num local com temperaturas baixas

- O frio pode causar a ruptura dos tubos

Não instale este electrodoméstico num local perto de fontes de gás.

- Pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.

Não utilize um transformador eléctrico.

- Pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.

Não utilize uma ficha ou cabo de alimentação danificados ou uma tomada de parede solta.

- Pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.

WF9702N5-02770F_PT.indd 6 2010-8-23 10:14:37

Não puxe ou dobre excessivamente o cabo de alimentação.
Não torça nem ate o cabo de alimentação.
Não prenda o cabo de alimentação a um objecto metálico, não coloque um objecto pesado sobre o cabo de alimentação, não insira o cabo de alimentação entre objectos nem empurre o cabo de alimentação para o espaço por trás do electrodoméstico.

- Pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.

Não puxe o cabo de alimentação, quando retirar a ficha.

- Retire a ficha segurando-a.
- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Não deixe o cabo de alimentação e os tubos num local de passagem.

⚠ ATENÇÃO PRECAUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO

Este electrodoméstico deve ser posicionado de forma a ser possível aceder à ficha.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio devido a fuga eléctrica.

Instale o electrodoméstico num solo que possa suportar o peso do mesmo.

- Caso contrário, poderão ocorrer vibrações, ruídos e deslocações anormais ou problemas com o produto.

⚠ AVISO AVISOS IMPORTANTES PARA UTILIZAÇÃO

Se o electrodoméstico contiver água, corte o abastecimento de água, desligue-o imediatamente e contacte o centro de assistência mais próximo.

- Não desligue a ficha com as mãos molhadas
- Caso contrário, pode causar um choque eléctrico

Se o electrodoméstico fizer um barulho estranho, deitar fumo ou cheirar a queimado, retire a ficha imediatamente e contacte o centro de assistência mais próximo.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

No caso de ocorrer um fuga de gás (como gás propano, gás LP, etc.), ventile o local imediatamente sem tocar na ficha. Não toque no electrodoméstico nem no cabo de alimentação.

- Não utilize uma ventoinha.
- Uma faísca pode resultar em explosão ou incêndio.

Não permita que as crianças brinquem dentro ou em cima da máquina de lavar roupa. Para além disso, quando se desfizer do electrodoméstico, remova a patilha da porta da máquina.

- Se a criança ficar presa dentro da máquina pode morrer asfixiada.

Antes de utilizar a máquina certifique-se que removeu os materiais de embalagem (esponja, isopor) no inferior da máquina de lavar.

WF9702N5-02770F_PT.indd 7 2010-8-23 10:14:37

Não lave peças contaminadas com gasolina, querosene, benzeno, diluente, álcool ou outras substâncias explosivas ou inflamáveis.

- Pode resultar em choque eléctrico, incêndio ou explosão.

Não force a abertura da porta da máquina quando estiver a funcionar (lavagem a alta temperatura/ secagem/centrifugação).

- A água da máquina pode causar queimaduras ou tornar o chão escorregadio.

Pode resultar em ferimentos.

- Forçar a abertura da porta pode danificar o produto ou causar ferimentos.

Não coloque a mão por baixo da máquina.

- Pode resultar em ferimentos.

Não toque na ficha com as mãos molhadas.

- Pode resultar em choque eléctrico.

Não retire a ficha da tomada durante o funcionamento do electrodoméstico.

- Ligar a ficha à tomada de parede novamente pode causar faísca e resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Não permita que crianças ou pessoas incapacitadas utilizem a máquina sem supervisão. Não permita que as crianças subam para cima do electrodoméstico

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico, queimaduras ou ferimentos.

Não coloque a mão ou um objecto metálico debaixo da máquina durante o seu funcionamento.

- Pode resultar em ferimentos.

Não puxe o cabo de alimentação para desligar o electrodoméstico, segure sempre a ficha firmemente e retire-a da tomada.

- A danificação do cabo pode causar curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico

---

Não tente reparar, desmontar ou modificar o electrodoméstico sozinho.

- Não utilize qualquer fusível (como um fio de aço ou cobre, etc.) que não o fusível padrão.
- Sempre que for necessário reparar ou reinstalar o electrodoméstico, contacte o centro de assistência mais próximo.
- Caso contrário, pode resultar em risco de choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

Se qualquer substância estranha como água tiver entrado no electrodoméstico, retire a ficha e contacte o centro de assistência mais próximo.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Se a mangueira de abastecimento de água se soltar da torneira e molhar o equipamento, retire a ficha.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Retire a ficha se o aparelho não for utilizado durante longos períodos de tempo ou durante uma tempestade de trovões/raios.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

WF9702N5-02770F_PT.indd 8 2010-8-23 10:14:37

ATENÇÃO PRECAUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

Quando a máquina é contaminada por uma substância estranha como detergente, sujidade, restos de comida, etc., retire a ficha e limpe a máquina utilizando um pano macio e húmido.

- Caso contrário, pode resultar em descoloração, deformação, dano ou ferrugem.

O vidro frontal pode partir-se devido a um forte impacto. Tenha cuidado ao utilizar a máquina.

- Se o vidro estiver partido, pode resultar em ferimentos.

Após uma falha no abastecimento de água ou ao ligar novamente a mangueira de abastecimento de água, abra a torneira devagar.
Abra a torneira devagar após um longo período sem utilizar a máquina.

- A pressão de ar na mangueira de abastecimento de água ou no tubo de água pode danificar uma parte ou resultar em perda de água.

Se ocorrer um erro de escoamento durante o funcionamento, verifique se há um problema de escoamento.

- Se a máquina for utilizada enquanto está molhada devido a um problema de escoamento, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio devido a fuga eléctrica.

Introduza toda a roupa na máquina para que a roupa não fique presa na porta.

- Se a roupa ficar presa na porta, pode resultar em dano para a roupa e para a máquina ou resultar em perda de água.

Certifique-se de que a torneira está fechada quando a máquina não é utilizada.

- Certifique-se de que o parafuso no conector da mangueira de abastecimento de água está apertado correctamente.
- Caso contrário, pode resultar em danos materiais ou ferimentos.

Verifique se a protecção de borracha não se encontra contaminada por substâncias estranhas (desperdícios, fios, etc).

- Se a porta não estiver fechada correctamente, pode resultar em perda de água.

Abra a torneira e verifique se o conector da mangueira de abastecimento de água está apertado correctamente e se não há qualquer perda de água antes de utilizar o produto.

- Se os parafusos ou o conector da mangueira de abastecimento de água estiverem soltos pode resultar em perda de água.

Para reduzir o risco de incêndio ou explosão:

- em certas condições, pode ser produzido gás hidrogénio num sistema de água quente, como num aquecedor de água que não tenha sido utilizado no espaço de duas semanas ou mais. O GÁS HIDROGÉNIO É EXPLOSIVO. Se o seu sistema de água quente não tiver sido usado no espaço de duas semanas ou mais, abra todas as torneiras de água quente na sua casa e deixe a água correr por vários minutos antes de utilizar a máquina de lavar roupa. Desta forma, vai libertar qualquer acumulação de gás hidrogénio. Uma vez que o gás hidrogénio é inflamável, não fume ou acenda uma chama. Se houver uma fuga de gás, ventile o local imediatamente sem tocar na ficha.

WF9702N5-02770F_PT.indd 9 2010-8-23 10:14:37

Não se coloque em cima do electrodoméstico nem coloque objectos (como roupa, velas acesas, cigarros acesos, pratos, químicos, objectos metálicos, etc.).

- Pode resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

Não pulverize material volátil como insecticida sobre a superfície do electrodoméstico.

- Para além de ser nocivo para os humanos, também pode resultar em choque eléctrico, incêndio ou problemas com o produto.

Não coloque um objecto que gere um campo electromagnético perto da máquina.

- Pode resultar em ferimento devido a funcionamento incorrecto.

Uma vez que a água escoada durante uma lavagem a alta temperatura ou um ciclo de secagem está quente, não toque na água.

- Pode resultar em queimaduras ou ferimentos.

Não lave, centrifugue ou seque assentos à prova de água, colchões ou roupa (*) excepto se o seu electrodoméstico tiver um programa especial para lavar estas peças.

- Não lave colchões grossos e duros mesmo que a marca da máquina esteja indicada nas instruções de lavagem.
- Pode resultar em ferimentos ou danos para a máquina, paredes, chão ou roupa devido a vibrações anormais.

* Roupa de cama de lã, capas impermeáveis, coletes de pesca, calças de esqui, sacos de dormir, fraldas plásticas, fatos de treino, bicicletas, motas, coberturas de automóveis, etc.

Não utilizar a máquina se a caixa do detergente tiver sido removida.

- Pode resultar em choque eléctrico ou ferimentos devido a perda de água.

Não tocar no interior do tambor durante ou logo após a secagem pois está quente.

- Pode resultar em queimaduras.

Não introduza a mão na caixa do detergente depois de abri-la.

- Pode resultar em ferimentos, uma vez que a sua mão pode ficar presa no dispositivo de entrada do detergente. Não coloque quaisquer objectos (como sapatos, restos de comida, animais) dentro da máquina a não ser roupa.
- Pode resultar em danos para a máquina, ferimentos e no caso de animais em morte devido às vibrações anormais.

Não utilize objectos afiados para carregar nos botões, como alfinetes, facas, unhas, etc.

- Pode resultar em choque eléctrico ou ferimentos.

Não lave roupa contaminada por óleos, cremes ou loções adquiridas em lojas de produtos para a pele ou clínicas de massagem.

- Pode resultar na deformação da protecção de borracha e na perda de água.

Não deixe objectos metálicos como alfinetes de dama, ganchos de cabelo ou lixívia no tubo durante longos períodos de tempo.

- Pode causar ferrugem no tambor.
- Se começar a aparecer ferrugem na superfície do tambor, aplique um produto de limpeza (neutro) nessa área e use uma esponja para limpar. Nunca utilize uma escova de metal.

Não utilize detergente para lavagem a seco directamente e não lave, enxague ou centrifugue roupa contaminada por detergente para lavagem a seco.

- Pode resultar em combustão espontânea ou ignição devido ao calor da oxidação do óleo.

WF9702N5-02770F_PT.indd 10 2010-8-23 10:14:37

Não utilize água quente de dispositivos de aquecimento/arrefecimento.

- Pode resultar em problemas com a máquina.

Não utilize sabão natural para as mãos na máquina.

- Se endurecer e acumular no interior da máquina, pode resultar em problemas com o produto, descoloração, ferrugem ou maus odores.

Não lave grandes peças de roupa, como roupa de cama, no saco de rede.

- Coloque meias e soutiens no saco de rede e lave-os juntamente com a outra roupa.
- Caso contrário, pode resultar em ferimentos devido a vibrações anormais.

Não utilize detergente endurecido.

- Se se acumular no interior da máquina, pode resultar em perda de água.

Em máquinas de lavar com aberturas de ventilação na base, certifique-se de que a abertura não fica obstruída por uma carpete ou quaisquer outros obstáculos.

Certifique-se de que os bolsos de todas as peças de roupa a serem lavadas estão vazios.

- Os objectos duros e afiados, como as moedas, alfinetes de segurança, pregos, parafusos ou pedras podem provocar danos graves no electrodoméstico.

Não lave roupa com fivelas ou botões grandes ou outro metal pesado.

AVISO AVISOS IMPORTANTES PARA LIMPEZA

Não pulverize água directamente sobre o electrodoméstico para limpá-lo.
Não utilize benzeno, diluente ou álcool para limpar o electrodoméstico.

- Pode resultar em descoloração, deformação, dano, incêndio ou choque eléctrico.

Antes de limpar ou efectuar qualquer tipo de manutenção, retire a ficha do electrodoméstico da tomada.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

WF9702N5-02770F_PT.indd 11 2010-8-23 10:14:37

Índice

INSTALAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA 13

13 Verificar as peças
14 Cumprir os requisitos de instalação
14 Fornecimento eléctrico e ligação à terra
14 Alimentação de água
15 Drenar
15 Pavimento
15 Temperatura ambiente
15 Instalação da câmara interior ou armário
15 Instalar a máquina de lavar roupa

LAVAR UMA CARGA DE ROUPA 21

21 Lavar pela primeira vez
21 Instruções básicas
22 Utilizar o painel de controlo
24 Segurança p/ crianças
24 Som desligado
24 Programação antecipada
25 Lavar roupa utilizando o botão de selecção do ciclo de lavagem
26 Lavar a roupa manualmente
26 Instruções para lavar roupa
28 Informação sobre o detergente e aditivos
28 Que detergente deve usar
28 Gaveta para detergentes

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DA SUA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA 29

29 Drenar a máquina de lavar numa emergência
29 Limpar o exterior
30 Limpar a gaveta para detergentes e a respectiva área de encaixe
31 Limpar o filtro de resíduos
32 Limpar o filtro de rede da mangueira de água
32 Reparar uma máquina de lavar congelada
32 Armazenar a sua máquina de lavar roupa

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CÓDIGOS DE INFORMAÇÃO 33

33 Verificar estes pontos se a sua máquina de lavar...
34 Códigos de informação

TABELA DOS PROGRAMAS 35

35 Tabela de programas

ANEXO 36

36 Gráfico de cuidados a ter com os tecidos
36 Proteger o ambiente
36 Declaração de conformidade
37 Especificações

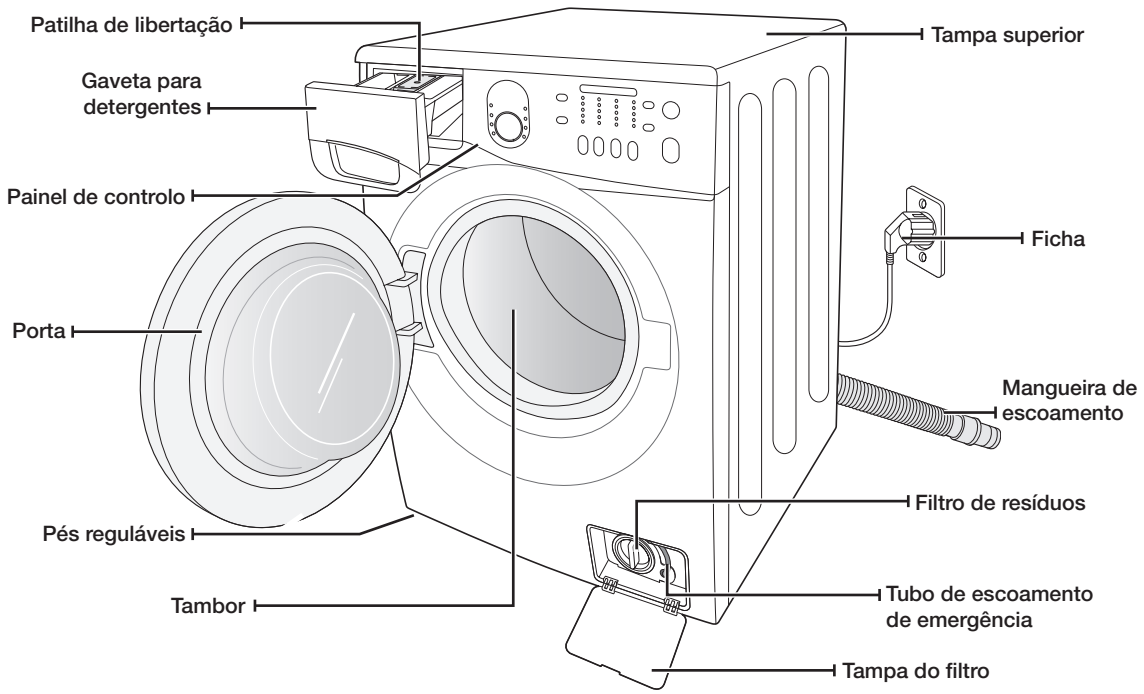
WF9702N5-02770F_PT.indd 12 2010-8-23 10:14:38

instalar a máquina de lavar roupa

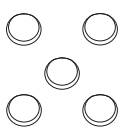
Certifique-se de que o instalador segue estas instruções à risca de modo a que a sua nova máquina de lavar roupa funcione perfeitamente e não o coloque em perigo quando estiver a lavar a roupa.

VERIFICAR AS PEÇAS

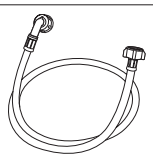
Desembale cuidadosamente a máquina de lavar roupa e certifique-se de que recebeu todos os acessórios apresentados abaixo. Se a máquina de lavar roupa ficar danificada durante o transporte ou se não tiver todos os acessórios, contacte o Serviço de Assistância Samsung ou revendedor Samsung.



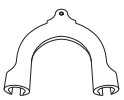
Chave



Tampas para os orifícios dos pernos



Mangueira de alimentação de água



Suporte de mangueira

Fixador de tampa

WF9702N5-02770F_PT.indd 13 2010-8-23 10:14:39

instalar a máquina de lavar roupa

CUMPRIR OS REQUISITOS DE INSTALAÇÃO

Fornecimento eléctrico e ligação à terra

De modo a evitar riscos desnecessários de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais, todas as conexões e ligações à terra têm de ser efectuadas em conformidade com a Norma Eléctrica Nacional ANSI/FNPA, No. 70 Última Revisão e as normas e regulamentos locais. É da responsabilidade do proprietário do aparelho proporcionar a assistência eléctrica adequada a este electrodoméstico.

AVISO
Nunca utilize um cabo de extensão.
Utilize apenas o cabo de ligação fornecido juntamente com a sua máquina de lavar roupa.

Quando preparar a instalação, certifique-se de que a sua fonte de alimentação oferece:
- fusível ou disjuntor de 220V~240V 50Hz 15 AMP
- Circuito de derivação individual dedicado apenas à sua máquina de lavar roupa

A sua máquina de lavar roupa deve estar ligada à terra. Se a sua máquina de lavar roupa sofrer uma anomalia ou avariar, a ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico proporcionando uma trajectória de menor resistência para a corrente eléctrica.
A sua máquina de lavar roupa é fornecida com um cabo de ligação de três ranhuras para usar numa ficha devidamente instalada e ligada à terra.

Nunca ligue o fio de ligação à terra a canos de plástico, condutas de gás ou canos de água quente.

Se o conector de ligação à terra do equipamento for ligado inadequadamente poderá resultar em choque eléctrico.
Confirme com um electricista qualificado ou técnico reparador se não estiver seguro quanto ao facto de a máquina de lavar roupa se encontrar devidamente ligada à terra. Não modifique a ficha fornecida com a máquina de lavar roupa. Se não se ajustar à tomada, deverá ser instalada uma tomada adequada por um electricista qualificado.

Alimentação de água

A sua máquina de lavar roupa encherá devidamente quando a sua pressão de água for 50 kPa ~ 800 kPa. A pressão da água inferior a 50kPa poderá causar a avaria na válvula de água não permitindo que a válvula de água feche completamente. Ou, a máquina de lavar roupa poderá demorar mais a encher do que aquilo que os controlos permitem, levando a sua máquina a desligar. (Um enchimento com tempo limite, criado para prevenir transbordamentos/inundações se uma mangueira interna se soltar, localiza-se nos controlos.)

As torneiras de água devem estar afastadas 122 cm em relação à parte traseira da sua máquina de lavar roupa para as mangueiras de admissão fornecidas de modo a chegarem à sua máquina de lavar roupa.

A maioria das lojas de fornecimento de material de canalização vende mangueiras de admissão de vários comprimentos até 305 cm de comprimento.

Pode reduzir o risco de fugas e danos por água se:
- Mantiver as torneiras facilmente acessíveis.
- Desligar as torneiras quando a máquina de lavar roupa não estiver a ser utilizada.
- Inspeccionar periodicamente quanto a eventuais fugas de água nos acessórios da mangueira de admissão de água.

AVISO
Antes de usar a sua máquina de lavar roupa pela primeira vez, verifique todas as conexões na válvula de água e torneiras de modo a verificar eventuais fugas.

WF9702N5-02770F_PT.indd 14 2010-8-23 10:14:40

Drenar

A Samsung recomenda uma extremidade de canalização com 46 cm de altura. A mangueira de escoamento deve ser guiada através do clip da mangueira de escoamento até à extremidade de canalização. A extremidade de canalização deve ser suficientemente grande para acomodar o diâmetro exterior da mangueira de escoamento. A mangueira de escoamento é anexada na fábrica.

Pavimento

Para um melhor desempenho, a sua máquina de lavar roupa tem de ser instalada num pavimento sólido. Os pavimentos de madeira poderão necessitar de ser reforçados para minimizar a vibração e/ou as cargas desequilibradas. As alcatifas e as superfícies com pavimento flexível são factores que contribuem para as vibrações e a tendência para a sua máquina de lavar roupa se mover ligeiramente durante o ciclo de centrifugação.

Nunca instale a sua máquina de lavar roupa sobre uma plataforma ou estrutura com suporte fraco.

Temperatura ambiente

Não instale a sua máquina de lavar roupa em áreas onde a água possa congela, uma vez que a sua máquina de lavar roupa retém sempre alguma água na sua válvula de água, bomba e áreas da mangueira. A água congelada nos canos pode causar danos nas correias, na bomba e noutros componentes.

Instalação da câmara interior ou armário

Para funcionar devidamente e em segurança, a sua máquina de lavar roupa necessita de uma distância mínima de cerca de:

Lados – 25 mm	Parte traseira – 51 mm
Parte superior – 25 mm	Parte frontal – 465 mm

Se estiverem instaladas conjuntamente uma máquina de lavar roupa e uma máquina de secar roupa, a frente da câmara interior ou armário deve ter no mínimo 465 mm de abertura de ar livre. A sua máquina de lavar roupa por si só não necessita de abertura de ar livre específica.

INSTALAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

PASSO 1
Seleccionar um local para instalação

Antes de instalar a máquina de lavar roupa, certifique-se de que o local:

- Possui uma superfície dura e plana sem carpetes ou pavimento que possa obstruir a ventilação
- Se encontra afastado da luz solar directa
- Possui ventilação adequada
- Não congelará (abaixo de 0 ˚C)
- Se encontra afastado de fontes de calor como o petróleo ou gás
- Possui espaço suficiente para que a máquina de lavar roupa não fique instalada sobre o respectivo cabo de ligação

WF9702N5-02770F_PT.indd 15 2010-8-23 10:14:40

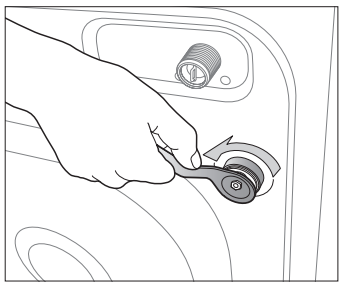
instalar a máquina de lavar roupa

PASSO 2

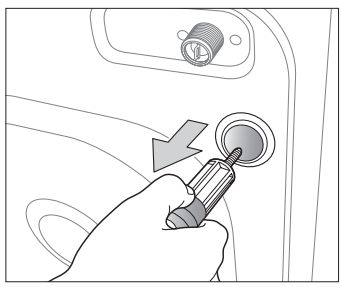
Retirar os pernos de transporte

Antes de instalar a máquina de lavar roupa, tem de remover os cinco pernos de transporte da parte de trás da unidade.

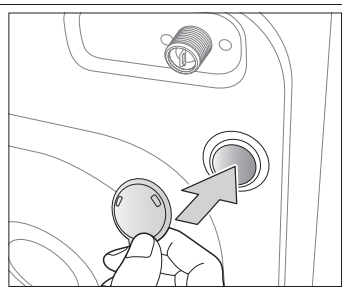
1. Desaperte todos os pernos com a chave fornecida.



2. Segure no perno com a chave e puxe-o pela cabeça. Repita o procedimento para todos os pernos.



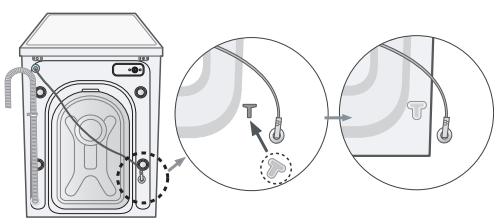
3. Encha os orifícios com as tampas plásticas fornecidas.



4. Guarde os pernos de transporte num local seguro para o caso de necessitar de mover a máquina de lavar roupa no futuro.

AVISO Os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças. Mantenha todos os materiais de embalagem (sacos de plástico, polistireno, etc.) longe do alcance das crianças.

Insira o fixador de tampa, (um dos acessórios na embalagem de vinilo) no orifício de onde removeu o cabo de ligação na parte traseira do produto.



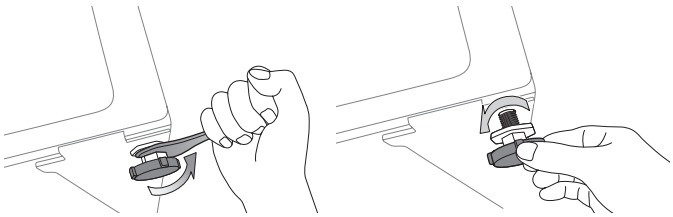
WF9702N5-02770F_PT.indd 16 2010-8-23 10:14:41

PASSO 3
Ajustar os pés de nivelação

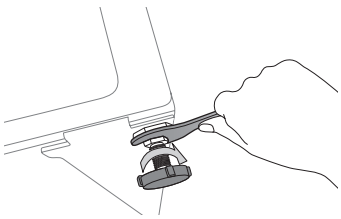
Quando estiver a instalar a sua máquina de lavar roupa, certifique-se de que o cabo de ligação, a alimentação de água e o escoamento estão facilmente acessíveis.

1. Deslize a máquina de lavar roupa para a posição pretendida.

2. Nivele a sua máquina de lavar roupa, rodando manualmente os pés de nivelação para dentro e para fora, consoante for necessário.



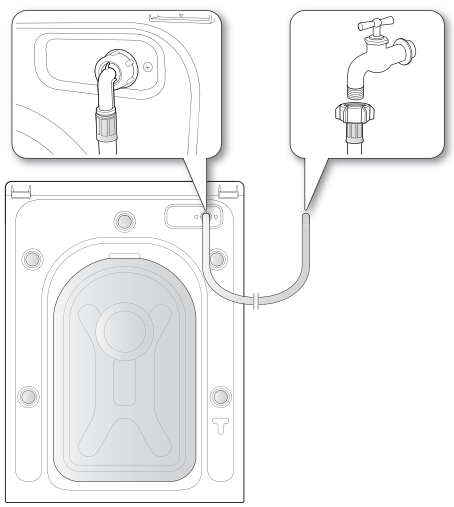
3. Quando a sua máquina de lavar roupa estiver nivelada, aperte as porcas com a chave fornecida juntamente com a sua máquina de lavar.



PASSO 4
Ligar a água e drenar

Ligar a mangueira de alimentação de água

1. Segure no braço de encaixe em forma de L para a mangueira de alimentação de água fria e ligue-a à entrada de alimentação de água fria na parte traseira da máquina. Aperte manualmente.



A mangueira de alimentação de água tem de estar ligada à máquina de lavar roupa numa extremidade e à torneira de água na outra extremidade. Não estique a mangueira de alimentação de água. Se a mangueira for demasiado curta, substitua-a por uma mangueira de alta pressão mais comprida.

2. Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água fria à torneira de água fria da sua bacia e aperte-a manualmente. Se necessário, pode reposicionar a mangueira de alimentação de água na extremidade da máquina de lavar roupa ao soltar o encaixe, rodar a mangueira e voltar a apertar o encaixe.

Para modelos seleccionados com admissão de água quente adicional:

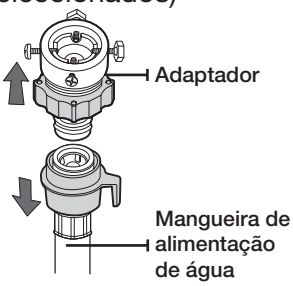
1. Pegue no braço adaptador vermelho em forma de L para a mangueira de alimentação de água quente e ligue-o à admissão de água quente, de cor vermelha, na parte de trás da máquina. Aperte-o à mão.
2. Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água quente à torneira de água quente do lava-loiça e aperte-a à mão.
3. Utilize uma peça em Y, se pretender utilizar apenas a água fria.

WF9702N5-02770F_PT.indd 17 2010-8-23 10:14:43

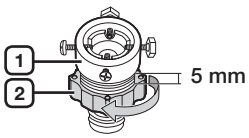
instalar a máquina de lavar roupa

Ligar a mangueira de alimentação de água (modelos seleccionados)

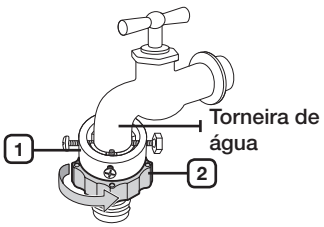
1. Retire o adaptador da mangueira de alimentação de água.



2. Utilizando primeiro uma chave de parafusos em forma de "+", afrouxe os quatro parafusos do adaptador. Em seguida, pegue no adaptador e rode a peça (2), seguindo a direcção da seta, até obter uma folga de 5mm.

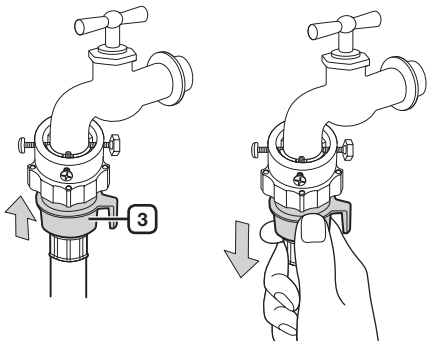


3. Ligue o adaptador à torneira de água, apertando os parafusos firmemente enquanto eleva o adaptador no sentido ascendente. Rode a peça (2), na direcção da seta, e junte (1) e (2).

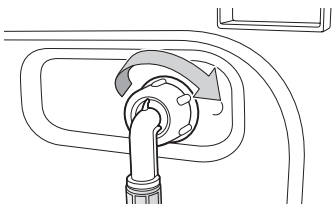


4. Ligue a mangueira de alimentação de água ao adaptador. Quando retirar a peça (3), a mangueira liga-se automaticamente ao adaptador e ouve-se um pequeno "estalido".

Após ter efectuado a ligação da mangueira de alimentação de água ao adaptador, certifique-se de que se encontra correctamente ligada, puxando a mangueira de alimentação de água no sentido descendente.

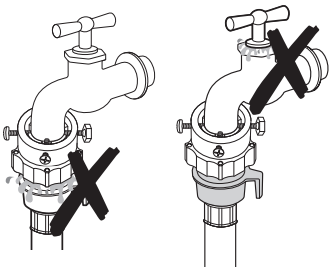


5. Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água à válvula de admissão de água na parte traseira da máquina de lavar. Aperte a mangueira até ao fim no sentido dos ponteiros do relógio.



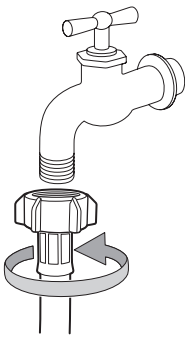
WF9702N5-02770F_PT.indd 18 2010-8-23 10:14:47

6. Ligue a alimentação de água e certifique-se de que não ocorrem quaisquer fugas de água provenientes da válvula de água, torneira ou adaptador. Se ocorrerem fugas de água, repita os passos anteriores.



AVISO Não utilize a sua máquina de lavar se ocorrer uma fuga de água. Isto poderá causar choque eléctrico ou lesões.

- Se a torneira de água possuir uma torneira de apertar, ligue a mangueira de alimentação de água à torneira, conforme indicado.



Utilize o tipo de torneira mais convencional para a alimentação de água. Caso a ponta da torneira seja quadrada ou demasiado grande, retire o anel espaçador antes de encaixar o adaptador na torneira.

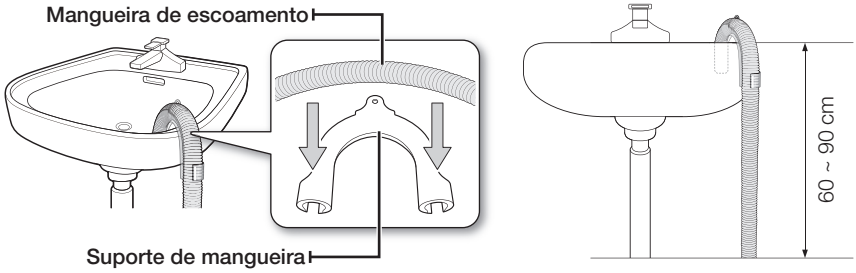
WF9702N5-02770F_PT.indd 19 2010-8-23 10:14:49

instalar a máquina de lavar roupa

Ligar a mangueira de escoamento

A extremidade da mangueira de escoamento pode ser posicionada de três maneiras:

1. Sobre a extremidade de um lava-loiça: A mangueira de escoamento tem de ser colocada entre 60 e 90 cm de altura. Para que a ponta da mangueira se mantenha dobrada, utilize a guia de plástico fornecida. Prenda a guia à parede com um gancho ou à torneira com um pedaço de corda para evitar que a mangueira de escoamento se mova.



2. Num ramal do tubo de escoamento do lava-loiça: O ramal do tubo de escoamento tem de estar acima do sifão do lava-loiça, de forma a que a extremidade da mangueira fique, pelo menos, a 60 cm acima do chão.
3. Num tubo de escoamento: A Samsung recomenda que utilize um tubo vertical com 65 cm de altura; não pode ter menos de 60 cm nem mais de 90 cm de comprimento.

PASSO 5

Ligar a sua máquina de lavar à corrente

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede, uma tomada eléctrica aprovada de 230 volts 50 Hz protegida por um fusível de 15-amp ou disjuntor compatível. (Para obter mais informações sobre os requisitos eléctricos e de ligação à terra, consulte a página 14.)

WF9702N5-02770F_PT.indd 20 2010-8-23 10:14:50

lavar uma carga de roupa

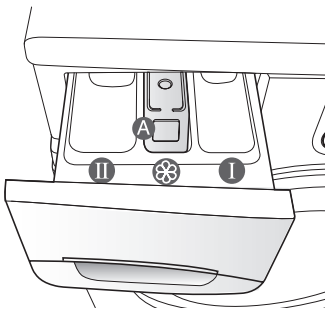
Com a sua nova máquina de lavar Samsung, a parte mais difícil de lavar roupa será decidir qual carga lavar primeiro.

LAVAR PELA PRIMEIRA VEZ

Antes de lavar roupa pela primeira vez, tem de fazer um ciclo de lavagem completo sem roupa.

1. Carregue no botão **Ligar/Desligar**.
2. Coloque um pouco de detergente no compartimento Ⅱ da gaveta para detergentes.
3. Abra a torneira que fornece água à máquina de lavar roupa.
4. Carregue no botão **Iniciar/Pausa**.

Esta primeira lavagem irá remover toda a água do ensaio de lavagem realizado pelo fabricante que possa ter ficado na máquina.



Compartimento Ⅰ: Detergente para a pré-lavagem ou goma.
Compartimento Ⅱ: Detergente para a lavagem principal, anti-calcário, produto de pré-enxaguamento, lixívia e tira-nódoas.
Compartimento ❀: Aditivos, por exemplo, amaciador ou produtos para perfumar a roupa (não encha além da extremidade inferior (MÁX.) do compartimento "A")

INSTRUÇÕES BÁSICAS

1. Coloque a sua roupa na máquina de lavar.

AVISO Não sobrecarregue a máquina de lavar. Para determinar a capacidade de carga para cada tipo de roupa, consulte a tabela na página 27.

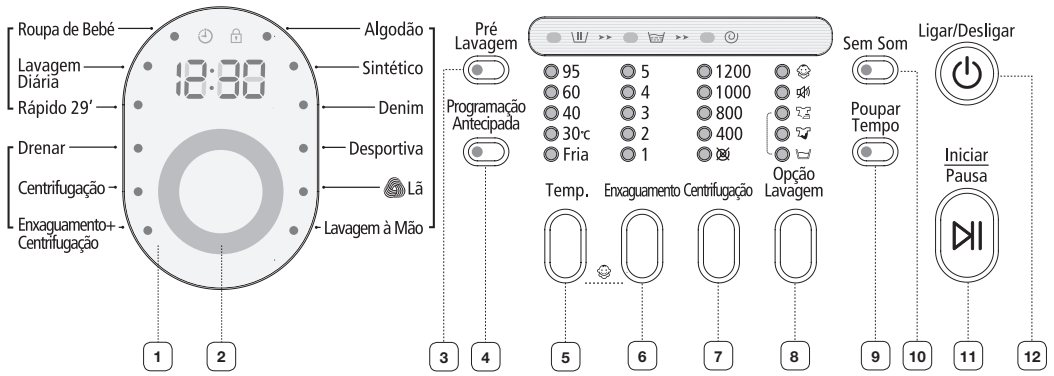
- Certifique-se de que a roupa não fica presa na porta, dado que tal poderá causar uma fuga de água.
- O detergente de lavagem poderá ficar na parte frontal de borracha da máquina de lavar após um ciclo de lavagem. Remova quaisquer restos de detergente, dado que estes poderão causar uma fuga de água.
- Não lave artigos à prova de água.

2. Feche a porta até ficar trancada.
3. Ligue a máquina.
4. Coloque detergente e aditivos na respectiva gaveta.
5. Seleccione o ciclo apropriado e as opções para a carga.
   A luz do Indicador de Lavagem acender-se-á e o tempo estimado do ciclo de lavagem surgirá no visor.
6. Carregue no botão **Iniciar/Pausa**.

WF9702N5-02770F_PT.indd 21 2010-8-23 10:14:58

lavar uma carga de roupa

UTILIZAR O PAINEL DE CONTROLO



1 VISOR GRÁFICO DIGITAL	Apresenta o tempo restante do ciclo de lavagem, todas as informações sobre a o ciclo de lavagem e as mensagens de erro.
2 BOTÃO DE SELECÇÃO DO CICLO DE LAVAGEM	Seleccione o padrão de tambor e a velocidade de centrifugação para o ciclo. Para obter informações mais detalhadas, consulte "Lavar roupa utilizando o botão de selecção do ciclo de lavagem" (ver página 25). **Algodão** - Para peças de algodão pouco sujas ou com sujidade normal, lençóis, toalhas de mesa, roupa interior, camisas, etc. **Sintético** - Para blusas, camisas pouco sujas ou com sujidade normal, etc., em tecido de poliéster (Diolen, Trevira), poliamida (perlon, nylon) ou misturas semelhantes. **Denim** - Um nível de água mais elevado na lavagem principal e enxaguamento extra garante que não ficam restos de pó de lavagem que possam deixar marcas na sua roupa. **Desportiva** - Usar para roupas impermeáveis ou protegidas para manter um bom aspecto e toque suave. **Lã** - Apenas para lãs laváveis à máquina. Uma carga deverá ter menos de 2,0 kg. • O programa para lã lava a roupa utilizando movimentos suaves. Durante a lavagem, os movimentos suaves e os movimentos de molha são contínuos de modo a proteger as fibras da lã contra o encolhimento / distorção e para uma limpeza super suave. Esta operação de paragem não constitui um problema. • O detergente neutro é recomendado para o programa para lã, para melhores resultados de lavagem e para um melhor cuidado das fibras da lã. O ciclo de lavagem da lã foi aprovado pela Woolmark para a lavagem de produtos Woolmark laváveis à máquina, desde que os produtos sejam lavados de acordo com as instruções indicadas na etiqueta da peça de roupa e aquelas emitidas pelo fabricante desta máquina de lavar, M0809 para WF97***** série, M0810 para WF96***** série (Número do Certificado emitido pela IWS NOM INEE Co., Ltd.) **Lavagem à mão** - Um ciclo de lavagem muito leve, tão delicado como uma lavagem à mão. **Roupa de Bebé** - A lavagem a alta temperatura e o enxaguamento extra asseguram que nenhuns restos de detergente marcam as suas finas roupas. **Lavagem Diária** - Utilizado para peças de roupa de todos os dias, como roupa interior ou camisas. Programa curto para testes. **Rápido 29'** - Para tecidos pouco sujos de que necessita rapidamente. **Drenar** - Apenas drena a água da máquina de lavar sem centrifugação. **Centrifugação** - Executa um ciclo de centrifugação adicional para remover mais água. **Enxaguamento + Centrifugação** - Usar para uma carga que necessita apenas de enxaguamento ou para juntar amaciador a uma carga.

WF9702N5-02770F_PT.indd 22 2010-8-23 10:14:58

3 **BOTÃO DE SELECÇÃO DE PRÉ LAVAGEM**	Carregue neste botão para seleccionar a pré-lavagem. A pré-lavagem apenas está disponível com: Algodão, Sintéticos,Denim,Desportiva, Roupa de Bebé, Lavagem Diária.
4 **BOTÃO DE SELECÇÃO PROGRAMAÇÃO ANTECIPADA**	Carregue várias vezes neste botão para percorrer as opções de início retardado (de 3 a 19 horas em incrementos de uma hora). A hora exibida no visor indica a hora em que o ciclo de lavagem será concluído.
5 **BOTÃO DE SELECÇÃO TEMP.**	Carregue várias vezes no botão para percorrer as opções de temperatura da água disponíveis (Fria, 30 °C, 40 °C, 60 °C e 95 °C).
6 **BOTÃO DE SELECÇÃO ENXAGUAMENTO**	Premir este botão para acrescentar ciclos de enxaguamento adicionais. O número máximo de ciclo de enxaguamento é de cinco.
7 **BOTÃO DE SELECÇÃO CENTRIFUGAÇÃO**	Carregue várias vezes no botão para passar pelas opções disponíveis de velocidade de centrifugação. WF9704/ WF9604 — Todas as Lâmpadas Desligadas, ⊗, 400, 800, 1200, 1400 rpm WF9702/ WF9602 — Todas as Lâmpadas Desligadas, ⊗, 400, 800, 1000, 1200 rpm WF9700/ WF9600 — Todas as Lâmpadas Desligadas, ⊗, 400, 600, 800, 1000 rpm "Sem centrifugação ⊗" - A roupa permanece no tambor e não é realizado qualquer ciclo de centrifugação após o escoamento final. "Contenção de Centrifugação (Todas as Lâmpadas Desligadas)" -A roupa permanece molhada no último enxaguamento. Antes de a roupa poder ser retirada do tambor, é necessário executar um Escoamento ou Centrifugação.
8 **BOTÃO DE SELECÇÃO OPÇÃO LAVAGEM**	Carregue várias vezes neste botão para passar pelas opções de lavagem: Molhar → Intensivo → Engomar Fácil → Molhar + Intensivo →Molhar + Engomar Fácil → Intensivo + Engomar Fácil → Molhar + Intensivo + Engomar Fácil → desligar "Engomar Fácil":Usar esta opção para preparar a sua roupa lavada para ser engomada facilmente. "Intensivo": Carregue neste botão quando a roupa estiver muito suja e a precisar de uma lavagem intensiva. O tempo dos ciclos é aumentado a cada ciclo. "Molhar": Utilize esta opção para remover eficientemente nódoas da sua roupa ao molhar a sua roupa. • A função Molhar é executada 13 minutos no ciclo de lavagem. • A função Molhar continua durante 30 minutos com seis ciclos, em que um ciclo é um ciclo para molhar que centrifuga durante 1 minuto e permanece imóvel durante 4 minutos. • A função Molhar apenas está disponível para os seguintes programas de lavagem: Algodão, Sintéticos,Denim,Desportiva, Roupa de Bebé, Lavagem Diária.
9 **BOTÃO DE SELECÇÃO POUPAR TEMPO**	Para poupar tempo de lavagem da sua roupa, seleccionar o botão Poupar Tempo. O tempo de lavagem é reduzido. Pode seleccionar este botão para peças de roupa de Algodão, Sintéticos,Denim,Desportiva ou Roupa de Bebé.

WF9702N5-02770F_PT.indd 23 2010-8-23 10:15:03

lavar uma carga de roupa

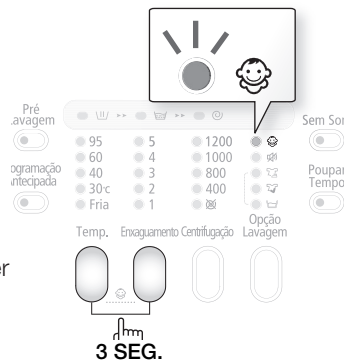
10 **BOTÃO SEM SOM**	O som pode ser desligado para todos os ciclos. Quando esta função é seleccionada, O som é desligado para todos os ciclos. • Quando a função Sem Som é activada, a lâmpada botão **Sem Som** e o do indicador "Sem Som" iluminam-se. • Quando a função Sem Som é desactivada, desliga-se um sinal sonoro e a lâmpada no botão e o indicador "Sem Som" desligam-se.
11 **BOTÃO DE SELECÇÃO INICIAR/PAUSA**	Carregue para fazer pausa e reiniciar um ciclo.
12 **BOTÃO LIGAR/ DESLIGAR**	Carregue no botão para ligar a sua máquina de lavar, carregue novamente no botão para desligar a sua máquina de lavar. Se deixar a máquina de lavar ligada durante 10 minutos sem tocar em quaisquer botões, é automaticamente desligada.

Segurança p/ crianças

A função Segurança p/ crianças permite-lhe bloquear os botões de modo a que o ciclo de lavagem que seleccionou não possa ser alterado.

Activar/Desactivar

Se pretender activar ou desactivar a função de Segurança p/ crianças, carregue simultaneamente nos botões **Temp.** e **Enxaguamento** durante 3 segundos. A função "Segurança p/ crianças" acender-se-á quando esta característica é activada.



Quando a Segurança p/ crianças é activada, apenas o botão **Ligar/Desligar** funciona. A função Segurança p/ crianças permanece ligada até mesmo após a máquina ser ligada e desligada ou após desligar e voltar a ligar o cabo de ligação.

Som desligado

A função Som Desligado pode ser seleccionada durante todos os programas. Quando esta função é seleccionada, o som é desligado para todos os programas. Mesmo se a máquina for ligada ou desligada várias vezes, a configuração é mantida.

Activar/Desactivar

Se quiser activar ou desactivar a função Sem Som, premir o botão **Sem Som**. O botão "Sem Som" e a lâmpada no botão **Sem Som** acendem-se quando esta função é activada.

Programação antecipada

Pode configurar a máquina de lavar roupa para concluir a sua lavagem automaticamente numa altura posterior, seleccionando uma antecipação de entre 3 a 19 horas (em incrementos de 1 hora). A hora exibida no visor indica a hora em que a lavagem será concluída.

1. Configure a sua máquina de lavar roupa manual ou automaticamente de acordo com o tipo de roupa que está a lavar.
2. Carregue no botão **Programação Antecipada** várias vezes até que o tempo de antecipação seja definido.
3. Carregue no botão **Iniciar/Pausa** . O indicador "Programação Antecipada" acender-se-á e o relógio começará a contar até que alcance o tempo definido.
4. Para cancelar a função Programação Antecipada, carregue no botão **Ligar/Desligar** e, de seguida, ligue novamente a máquina de lavar roupa.

WF9702N5-02770F_PT.indd 24 2010-8-23 10:15:05

Lavar roupa utilizando o botão de selecção do ciclo de lavagem

A sua nova máquina de lavar roupa facilita a lavagem da roupa, utilizando o sistema de controlo automático "Fuzzy Control" (Controlo de Programas) da Samsung. Quando seleccionar um programa de lavagem, a máquina configurará a temperatura correcta, o tempo de lavagem e a velocidade de lavagem.

1. Ligue a torneira de água da bacia.
2. Carregue no botão **Ligar/Desligar**.
3. Abra a porta.
4. Coloque as peças de roupa, uma de cada vez, deixando-as soltas dentro do tambor, sem o encher demasiado.
5. Feche a porta.
6. Junte detergente, amaciador e detergente de pré-lavagem (se necessário) nos compartimentos apropriados.

A pré-lavagem apenas está disponível quando seleccionar os ciclos Algodão, Sintéticos, Denim, Desportiva, Roupa de Bebé e Lavagem Diária. Apenas é necessário se a sua roupa estiver muito suja.

7. Utilize o **Cycle Selector** (Botão de Selecção do Ciclo de Lavagem) para seleccionar o ciclo apropriado de acordo com o tipo de material: Algodão, Sintéticos, Denim,Desportiva, Lã, Lavagem à mão,Roupa de Bebé, Lavagem Diária, Rápido 29'.
   Os indicadores relevantes acender-se-ão no painel de controlo.
8. Neste momento, pode controlar a temperatura de lavagem, a quantidade de enxaguamentos, a velocidade de centrifugação e o tempo de antecipação ao carregar no botão da opção apropriada.
9. Carregue no botão **Iniciar/Pausa** e a lavagem iniciar-se-á. O indicador do processo acender-se-á e o tempo restante para o ciclo surgirá no visor.

Opção Pausa

Após 5 minutos do início de uma lavagem, é possível juntar/remover peças de roupa.

1. Carregue no botão **Iniciar/Pausa** para desbloquear a porta.

A porta não pode ser aberta quando a água está demasiado QUENTE ou o nível da água é demasiado ALTO.

2. Após fechar a porta, carregue no botão **Iniciar/Pausa** para reiniciar a lavagem.

Quando o ciclo estiver concluído:

Após o ciclo total tiver sido concluído, a máquina desligar-se-á automaticamente.

1. Abra a porta.
2. Remova a roupa.

WF9702N5-02770F_PT.indd 25 2010-8-23 10:15:13

lavar uma carga de roupa

Lavar a roupa manualmente

Pode lavar a roupa manualmente, sem utilizar o Botão de Selecção do Ciclo de Lavagem:

1. Abra a alimentação de água.
2. Carregue no botão **Ligar/Desligar** na máquina de lavar.
3. Abra a porta.
4. Coloque as peças de roupa, uma de cada vez, deixando-as soltas dentro do tambor, sem o encher demasiado.
5. Feche a porta.
6. Junte detergente e, se for necessário, amaciador ou detergente de pré-lavagem, nos compartimentos apropriados.
7. Carregue no botão **Temp.** para seleccionar a temperatura.
   (Fria, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Carregue no botão de **Enxaguamento** para seleccionar o número de ciclos de enxaguamento.
   O número máximo de ciclos de enxaguamento é cinco.
   A duração da lavagem será prolongada de modo adequado.
9. Carregue no botão **Centrifugação** para seleccionar a velocidade de centrifugação.
   A função para conter a centrifugação permite-lhe remover as peças de roupa que ainda estão molhadas da máquina de lavar. (⊠ : Sem Centrifugação, Todas as Lâmpadas Desligadas: Contenção de Centrifugação)
10. Carregue várias vezes no botão **Programação Antecipada** para percorrer as opções de início retardado (de 3 a 19 horas em incrementos de uma hora). A hora exibida no visor indica a hora em que a lavagem será concluída.
11. Carregue no botão **Iniciar/Pausa** para a máquina dar início ao ciclo.

SUGESTÕES E SOLUÇÕES DE LAVAGEM

Siga estas sugestões e soluções simples de lavagem para obter a roupa mais limpa e uma lavagem mais eficiente.

Verifique sempre a etiqueta sobre os cuidados com o tecido antes da lavagem.

Separe e lave a sua roupa de acordo com os seguintes critérios:

- Etiqueta sobre os cuidados com o tecido: Separe a roupa por algodões, fibras mistas, tecidos sintéticos, sedas, lãs e sedas artificiais.
- Cores: Divida a roupa branca e a roupa de cor. Lave as peças de cor novas em separado.
- Tamanho: A colocação de peças de diferentes tamanhos na mesma carga melhora a acção de lavagem.
- Sensibilidade: Lave as peças delicadas em separado, utilizando o programa de lavagem Delicado destinado às peças de pura lã virgem, cortinas e peças de seda. Verifique as etiquetas nas peças que vai lavar ou consulte o gráfico referente aos cuidados com os tecidos apresentado no Anexo.

Esvaziar os bolsos

Antes de cada lavagem, esvazie todos os bolsos das suas peças de roupa. Os objectos duros pequenos e irregularmente afiados, tais como moedas, facas, alfinetes de segurança e clips podem danificar a sua máquina de lavar roupa. Não lave roupas com grandes fivelas, botões ou outros objectos de metal pesado.

O metal das roupas poderá danificar a sua roupa bem como o tambor. Vire do avesso as roupas com botões e as roupas bordadas antes de lavá-las. Se os fechos de calças e casacos estiverem abertos durante a lavagem, o tambor de centrifugação poderá ser danificado. Os fechos devem estar fechados e atados com uma fita antes da lavagem.

As roupas com longas fitas poderão ficar presas a outras roupas, danificando-as. Certifique-se de atar as fitas antes de iniciar a lavagem.

Pré-lavagem de algodões

A sua nova máquina de lavar roupa, combinada com detergentes modernos, proporcionará resultados de lavagem perfeitos poupando, ao mesmo tempo, energia, tempo, água e detergente. No entanto, se as peças de algodão estiverem muito sujas, faça uma pré-lavagem com um detergente à base de proteínas.

WF9702N5-02770F_PT.indd 26 2010-8-23 10:15:13

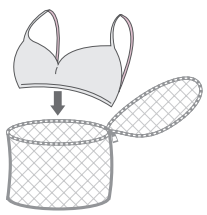
Determinar a capacidade de carga

Não sobrecarregue a máquina de lavar roupa; se o fizer, a roupa pode não ficar bem lavada. Utilize o gráfico em baixo para determinar a capacidade de carga para o tipo de roupa que vai lavar.

Tipo de Tecido	Capacidade de Carga	
Modelo	WF9704 WF9702 WF9700	WF9604 WF9602 WF9600
Algodão - pouco sujo ou com sujidade normal - muito sujo	7,0 kg	6,0 kg
Sintético	3,0 kg	2,5 kg
Denim	3,0 kg	2,5 kg
Desportiva	2,5 kg	2,0 kg
Lã	2,0 kg	2,0 kg

- Quando a carga de roupa for desequilibrada ("UE" acende-se no visor), redistribua a carga. Se a carga de roupa for desequilibrada, a eficiência da centrifugação poderá diminuir.
- Quando lavar Lençóis ou Edredões, o tempo de lavagem poderá ser alargado ou a eficiência de centrifugação poderá diminuir.
- Para lavar Lençóis ou Edredões, a capacidade de carga recomendada é 1,8(kg) ou inferior.

Certifique-se de que coloca os sutiãs (lavável com água) num saco próprio para ir à máquina (adquirido em separado).



- A parte metálica dos sutiãs pode danificar a roupa. Por isso, certifique-se de que os coloca num saco de rede próprio para a máquina de lavar.
- Roupas pequenas e leves, como peúgas, luvas, meias e lenços podem ficar presos na entrada. Coloque-os num saco de rede próprio para a máquina de lavar roupa.

ATENÇÃO Não lave o saco de rede sozinho sem outra roupa. Se o fizer, poderá causar vibrações anormais que poderão mover a máquina de lavar roupa e causar um acidente, resultando em ferimentos.

WF9702N5-02770F_PT.indd 27 2010-8-23 10:15:13

lavar uma carga de roupa

INFORMAÇÃO SOBRE O DETERGENTE E ADITIVOS

Que detergente deve usar

O tipo de detergente que deve utilizar baseia-se no tipo de tecido (algodão, sintéticos, peças, Lavar à Mão Lãs), cor, temperatura de lavagem e grau de sujidade. Utilize sempre sabão que faça pouca espuma, concebido para máquinas de lavar roupa automáticas.
Siga as recomendações do fabricante do detergente com base no peso da roupa que vai lavar, no grau de sujidade e na dureza da água na sua área de residência. Se não souber o grau de dureza da água, procure sabê-lo junto da companhia das águas.

Não utilize detergente que tenha endurecido ou solidificado, dado que o detergente poderá permanecer no ciclo de enxaguamento. Poderá fazer com que a sua máquina de lavar não enxague adequadamente ou resultar no transbordamento, bloqueando a máquina.

Tome nota do seguinte quando utilizar o programa de Lãs.

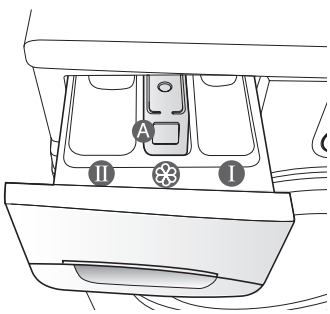
- Utilize um detergente líquido neutro apenas para lãs.
- Quando utilizar um detergente em pó, este pode ficar na máquina e danificar o material (lã).

Gaveta para detergentes

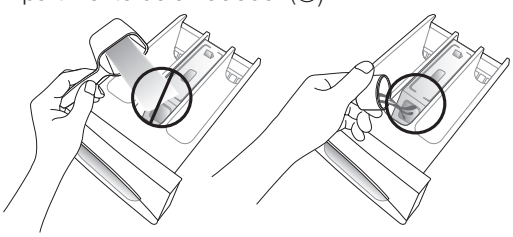
A sua máquina de lavar roupa possui compartimentos separados para dosear o detergente e o amaciador de tecidos. Junte todos os aditivos para roupa no compartimento correcto antes de ligar a sua máquina de lavar.

NÃO abra a gaveta para detergentes quando a sua máquina de lavar estiver a funcionar.

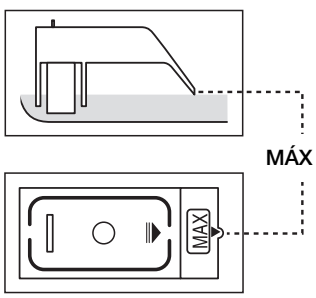
1. Remova a gaveta para detergentes do lado esquerdo do painel de controlo.
2. Junte a dose recomendada de detergente para roupa directamente no compartimento para detergente Ⅱ antes de ligar a sua máquina de lavar.
3. Junte a dose recomendada de amaciador para roupa no compartimento para amaciador ❀ , se for necessário.



ATENÇÃO NÃO adicione nenhum detergente em pó/líquido no compartimento do amaciador (❀).



4. Quando utilizar a opção de Pré-lavagem, junte a dose recomendada de detergente para roupa no compartimento de pré-lavagem Ⅰ.



Quando lavar peças de roupa grandes, NÃO utilize os seguintes tipos de detergente:

- Detergentes em pastilhas e cápsulas
- Detergentes que utilizam uma bola e uma rede

O amaciador e condicionador de roupa concentrados ou espessos têm de ser diluídos num pouco de água antes de serem colocados no compartimento (evita o entupimento.)

Tenha atenção para que o amaciador de tecidos não transborde quando fechar a gaveta do detergente depois de adicionar o amaciador no compartimento do detergente de lavagem.

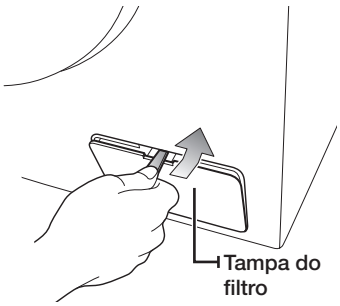
WF9702N5-02770F_PT.indd 28 2010-8-23 10:15:15

limpeza e manutenção da sua máquina de lavar roupa

Ao manter a sua máquina de lavar roupa limpa melhora o seu desempenho, dispensa reparações desnecessárias e prolonga o seu tempo de vida útil.

DRENAR A MÁQUINA DE LAVAR NUMA EMERGÊNCIA

1. Retire a ficha da máquina da tomada.
2. Abra a tampa do filtro utilizando uma moeda ou uma chave.

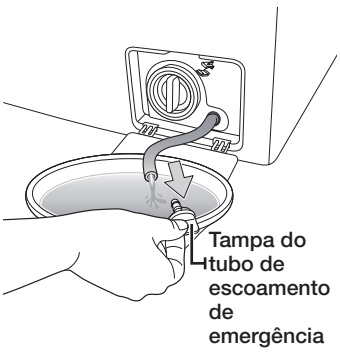


3. Puxe o tubo de escoamento de emergência para separá-lo do gancho guia.

4. Retire a tampa do tubo de escoamento de emergência, fechando o tubo de escoamento de emergência.
5. Deixe toda a água escorrer para dentro de uma bacia.

A água remanescente pode ser mais do que a esperada. Prepare uma bacia grande.

6. Volte a anexar a tampa ao tubo de escoamento de emergência e, de seguida, fixe o tubo de escoamento de emergência ao gancho guia.
7. Substitua a tampa do filtro.



LIMPAR O EXTERIOR

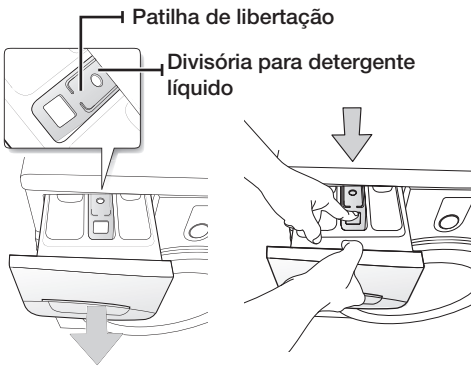
1. Limpe as superfícies da máquina de lavar roupa, incluindo o painel de controlo, com um pano macio e com detergentes domésticos não abrasivos.
2. Utilize um pano macio para secar as superfícies.
3. Não entorne água sobre a máquina de lavar roupa.

WF9702N5-02770F_PT.indd 29 2010-8-23 10:15:16

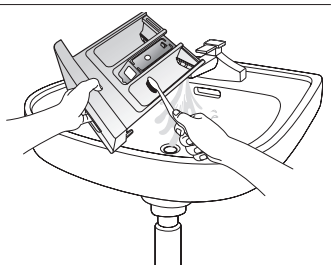
limpeza e manutenção da sua máquina de lavar roupa

LIMPAR A GAVETA PARA DETERGENTES E A RESPECTIVA ÁREA DE ENCAIXE

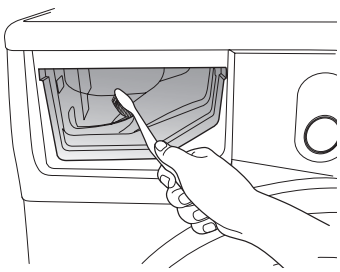
1. Empurre a patilha de libertação na parte de dentro da gaveta para detergentes e puxe-a para fora.
2. Remova a divisória para detergente líquido da gaveta para detergentes.



3. Lave todas as peças com água corrente.



4. Limpe a área de encaixe com uma escova de dentes velha.
5. Substitua a divisória para detergente líquido, puxando-a firmemente para a gaveta.
6. Volte a colocar a gaveta no lugar, empurrando-a.
7. De modo a remover quaisquer restos de detergente, execute um programa de enxaguamento sem roupa dentro do tambor.



WF9702N5-02770F_PT.indd 30 2010-8-23 10:15:18

LIMPAR O FILTRO DE RESÍDUOS

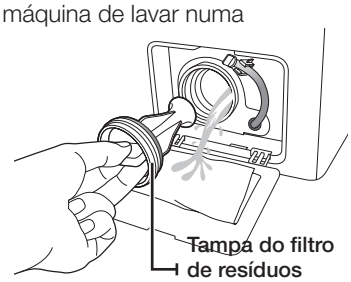
A Samsung recomenda que limpe o filtro de resíduos 5 ou 6 vezes por ano ou quando surgir a mensagem de erro “5E” no visor. (Consulte “Drenar a máquina de lavar numa emergência” na página anterior.)

ATENÇÃO Antes de limpar o filtro de resíduos, certifique-se que retira o cabo de alimentação.

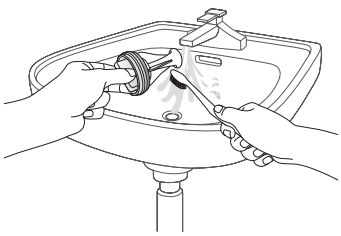
1. Remova primeiro a água remanescente (consulte “Drenar a máquina de lavar numa emergência”, na página 29.)

Se separar o filtro sem drenar a água remanescente, esta água pode escorrer.

2. Abra a tampa do filtro utilizando uma chave ou uma moeda.
3. Desaperte a tampa de escoamento de emergência, rodando-a para a esquerda e escoe toda a água.
4. Desaperte a tampa do filtro de resíduos.



5. Lave o filtro para retirar a sujidade ou qualquer outro material. Certifique-se de que o propulsor da bomba de escoamento, que se encontra por trás do filtro, não está entupido.
6. Substitua a tampa do filtro de resíduos.
7. Substitua a tampa do filtro.



ATENÇÃO Não abra a tampa do filtro de resíduos enquanto a máquina estiver a funcionar ou a água quente possa sair.

- Certifique-se de que substitui a tampa do filtro depois de o limpar. Se o filtro estiver fora da máquina, a máquina de lavar poderá funcionar mal ou verter água.
- O filtro deve ser completamente montado depois da respectiva limpeza.

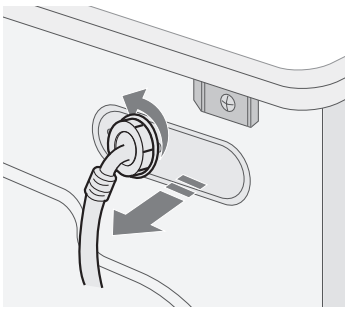
WF9702N5-02770F_PT.indd 31 2010-8-23 10:15:19

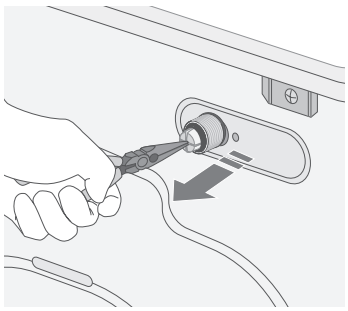
limpeza e manutenção da sua máquina de lavar roupa

LIMPAR O FILTRO DE REDE DA MANGUEIRA DE ÁGUA

Deve limpar o filtro de rede da mangueira de água pelo menos uma vez por ano ou quando surgir a mensagem de erro “4E” no visor:

1. Feche a torneira que fornece água à máquina de lavar roupa.
2. Desaperte a mangueira da parte de trás da máquina de lavar roupa. De modo a evitar que a água jorre devido à pressão de ar na mangueira, cubra a mangueira com um pano.
3. Com um alicate, puxe suavemente o filtro de rede que se encontra na extremidade da mangueira e lave-o debaixo da torneira até ficar limpo. Limpe também a parte de dentro e de fora do conector roscado.
4. Volte a colocar o filtro no lugar, empurrando-o.
5. Volte a apertar a mangueira na máquina de lavar.
6. Certifique-se de que as ligações estão estanques e abra a torneira.





REPARAR UMA MÁQUINA DE LAVAR CONGELADA

Se a temperatura descer abaixo da temperatura de congelação e a máquina de lavar roupa congelar:

1. Desligue a máquina de lavar roupa da tomada.
2. Deite água sobre a torneira para soltar a mangueira de alimentação de água.
3. Retire a mangueira de alimentação de água e mergulhe-a em água quente.
4. Deite água quente dentro do tambor da máquina de lavar roupa e deixe-a no seu interior durante 10 minutos.
5. Volte a ligar a mangueira de alimentação de água à torneira e verifique se as operações de alimentação e escoamento de água estão a decorrer normalmente.

ARMAZENAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

Se necessitar de armazenar a sua máquina de lavar roupa durante um período prolongado, é melhor drená-la e desligá-la. As máquinas de lavar roupa podem apresentar danos se a água for deixada nas mangueiras e componentes internas antes de serem armazenadas.

1. Seleccione o programa Rápido 29’ e junte lixívia no compartimento de lixívia. Coloque a sua máquina de lavar roupa a funcionar em todo o ciclo sem carga.
2. Desligue as torneiras de água e desligue as mangueiras de admissão.
3. Desligue a sua máquina de lavar roupa da tomada eléctrica e deixe a porta da máquina de lavar aberta de modo a permitir que o ar circule dentro do tambor.

Se a sua máquina de lavar tiver sido armazenada num local com temperaturas abaixo de zero, deixe que quaisquer eventuais restos de água na sua máquina de lavar derretam antes de utilizá-la.

WF9702N5-02770F_PT.indd 32 2010-8-23 10:15:20

resolução de problemas e códigos de informação

VERIFIQUE ESTES PONTOS SE A SUA MÁQUINA DE LAVAR…

PROBLEMA	SOLUÇÃO
Não começa a trabalhar	• Certifique-se de que a sua máquina de lavar está ligada à corrente eléctrica. • Certifique-se de que a porta está bem fechada. • Certifique-se de que a(s) torneira(s) de água está aberta. • Certifique-se de que carregou no botão Iniciar/Pausa.
Não tiver água ou a água não é suficiente	• Abra completamente a torneira de água. • Certifique-se de que a mangueira de alimentação de água não está congelada. • Endireite a mangueira de admissão de água. • Limpe o filtro da mangueira de admissão de água.
Contém restos de detergente na gaveta para detergentes depois de concluído o programa de lavagem	• Certifique-se de que a sua máquina de lavar tem suficiente pressão de água. • Certifique-se de que o detergente é colocado no centro da respectiva gaveta.
Vibra ou faz demasiado barulho	• Certifique-se de que a sua máquina de lavar está colocada numa superfície plana. Se a superfície não for plana, ajuste os pés da máquina de lavar para nivelar o electrodoméstico. • Certifique-se de que os pernos de transporte foram retirados. • Certifique-se de que a máquina de lavar não está a tocar noutros objectos. • Certifique-se de que a carga de roupa dentro da máquina está equilibrada.
A máquina de lavar não drenar e/ou centrifuga	• Endireite a mangueira de escoamento. Elimine as mangueiras encurvadas. • Certifique-se de que o filtro de resíduos não está entupido.
A porta está trancada ou não se abre.	• Certifique-se de que toda a água no seu tambor é drenada. • Certifique-se de que o indicador luminoso de bloqueio está desligado. O indicador luminoso de bloqueio apagar-se-á após a drenagem da máquina.

Se o problema persistir, contacte o seu Serviço de Assistência local da Samsung.

WF9702N5-02770F_PT.indd 33 2010-8-23 10:15:21

resolução de problemas e códigos de informação

CÓDIGOS DE INFORMAÇÃO

Quando a sua máquina de lavar apresentar anomalias, poderá visualizar um código de informação no visor. Se tal acontecer, verifique esta tabela e tente resolver o problema de acordo com a solução sugerida antes de contactar o Serviço de Assistência.

SÍMBOLO DO CÓDIGO	SOLUÇÃO
dE	• Feche a porta.
4E	• Certifique-se de que a torneira de alimentação de água está aberta. • Verifique a pressão da água.
5E	• Limpe o filtro de resíduos. • Certifique-se de que a mangueira de escoamento está correctamente instalada.
UE	• A carga de roupa está desequilibrada. Redistribua a carga. Se precisar de lavar apenas uma peça de roupa, como um roupão ou um par de calças de ganga, a rotação final para a centrifugação pode não ser suficiente e aparecerá uma mensagem de erro “UE” na janela do visor.
cE/3E	• Contacte o serviço de assistência pós-venda.
Sud	• Isto acontece quanto é detectada demasiada espuma. Aparece também enquanto a espuma estiver a ser removida. Quando a remoção terminar, o ciclo normal continua. (É uma das operações normais. Trata-se de um erro para evitar falhas que não sejam detectáveis.)
Uc	• No caso de a tensão da alimentação eléctrica fornecida ser instável, o funcionamento da máquina de lavar será interrompido para proteger os seus dispositivos eléctricos. • Se for fornecida a tensão correcta, o ciclo será retomado automaticamente.

Para quaisquer códigos não listados acima, ou se a solução sugerida não resolver o problema, contacte o seu Serviço de Assistência local da Samsung ou o distribuidor local da Samsung.

WF9702N5-02770F_PT.indd 34 2010-8-23 10:15:21

tabela de programas

TABELA DE PROGRAMAS

(● opção do utilizador)

PROGRAMA	Carga máx. (kg)		DETERGENTE			Temp Máx. (˚C)
	WF9704 WF9702 WF9700	WF9604 WF9602 WF9600	Pré-lavagem	lavagem	Amaciador	
Algodão	7,0	6,0	●	sim	●	95
Sintético	3,0	2,5	●	sim	●	60
Denim	3,0	2,5	●	sim	●	60
Desportiva	2,5	2,0	●	sim	●	60
Lã	2,0	2,0	-	sim	●	40
Lavagem à mão	2,0	2,0	-	sim	●	40
Roupa de Bebé	3,0	3,0	●	sim	●	95
Lavagem Diária	3,0	3,0	●	sim	●	60
Rápido 29'	3,0	2,0	-	sim	●	60

PROGRAMA	Velocidade de Rotação (MÁX.) rpm			Programação antecipada	Duração do ciclo (min.)
	WF9704 WF9604	WF9702 WF9602	WF9700 WF9600		
Algodão	1400	1200	1000	●	130
Sintético	1200	1200	1000	●	91
Denim	800	800	800	●	80
Desportiva	1200	1200	1000	●	74
Lã	800	800	800	●	35
Lavagem à mão	400	400	400	●	32
Roupa de Bebé	1400	1200	1000	●	133
Lavagem Diária	1200	1200	1000	●	62
Rápido 29'	1400	1200	1000	●	29

1. Um ciclo com pré-lavagem dura aprox. mais 15 minutos.
2. Os dados sobre a duração do ciclo foram medidos de acordo com as condições específicas na norma IEC 60456 / EN 60456.
3. ALGODÃO 60 ˚C+INTENSIVO é um programa com as especificações EN60456.
4. O consumo em cada habitação pode ser diferente dos valores apresentados na tabela devido a variações na pressão e na temperatura da alimentação de água, na carga e no tipo de roupa a lavar.
5. Quando a função Lavagem Intensiva for seleccionada, o tempo do ciclo aumenta para cada ciclo.

WF9702N5-02770F_PT.indd 35 2010-8-23 10:15:21

GRÁFICO DE CUIDADOS A TER COM OS TECIDOS

Os seguintes símbolos oferecem indicações sobre os cuidados com o tecido. As etiquetas sobre os cuidados com o tecido incluem quatro símbolos na seguinte ordem: lavar, branquear, secar e engomar e limpar a seco quando necessário.
O uso de símbolos garante consistência entre os fabricantes de tecidos das peças de roupa nacionais e importadas. Siga as indicações da etiqueta sobre os cuidados com o tecido para maximizar a vida do tecido e reduzir os problemas de lavagem.

	Material resistente		Pode ser engomado a 100 ˚C máx.
	Tecidos delicados		Não engomar
	A peça pode ser lavada a 95˚C		Pode ser limpa a seco com qualquer solvente
	A peça pode ser lavada a 60˚C		Limpar a seco apenas com percloreto, combustível ligeiro, álcool puro ou R113
	A peça pode ser lavada a 40 °C		Limpar a seco apenas com combustível para aviação, álcool puro ou R113
	A peça pode ser lavada a 30 °C		Não limpar a seco
	A peça pode ser lavada à mão		Secar esticado na horizontal
	Apenas limpeza a seco		Pode ser pendurado a secar
	Pode ser passado por lixívia em água fria		Secar em estendal
	Não usar lixívia		Máquina de secar, aquecimento normal
	Pode ser engomado a 200˚C máx.		Máquina de secar, aquecimento reduzido
	Pode ser engomado a 150˚C máx.		Não secar na máquina de secar

PROTEGER O AMBIENTE

- Este electrodoméstico foi fabricado a partir de materiais reciclados. Se decidir eliminar este electrodoméstico, tenha em conta os regulamentos de eliminação de resíduos locais. Corte o cabo de alimentação para que o electrodoméstico não possa ser ligado a uma fonte de alimentação. Retire a porta para que os animais e as crianças pequenas não possam ficar presas dentro do electrodoméstico.
- Não exceda as quantidades de detergente recomendadas nas instruções de utilização do fabricante do detergente.
- Utilize produtos para remoção de nódoas e lixívias antes do ciclo de lavagem, apenas quando for estritamente necessário.
- Poupe água e electricidade, lavando apenas cargas máximas (a quantidade exacta depende do programa utilizado).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este electrodoméstico está em conformidade com as normas de segurança europeia, directiva da CE 93/68 e norma EN 60335.

WF9702N5-02770F_PT.indd 36 2010-8-23 10:15:25

ESPECIFICAÇÕES

<table>
<tr><th colspan="3">TIPO</th><th colspan="7">MÁQUINA DE LAVAR COM CARREGAMENTO FRONTAL</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">DIMENSÕES</td><td colspan="5">WF9704/WF9702/WF9700/WF9604</td><td colspan="2">WF9602/WF9600</td></tr>
<tr><td colspan="5">L600mm X P550mm X A850mm</td><td colspan="2">L600mm X P450mm X A850mm</td></tr>
<tr><td colspan="3">PRESSÃO DA ÁGUA</td><td colspan="7">50 kPa ~ 800 kPa</td></tr>
<tr><td colspan="3">VOLUME DE ÁGUA</td><td colspan="5">56 ℓ</td><td colspan="2">48 ℓ</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">PESO LÍQUIDO</td><td colspan="2">WF9704</td><td colspan="2">WF9702/WF9700</td><td>WF9604</td><td colspan="2">WF9602/
WF9600</td></tr>
<tr><td colspan="2">61 kg</td><td colspan="2">59 kg</td><td>60 kg</td><td colspan="2">56 kg</td></tr>
<tr><td colspan="3">CAPACIDADE DE LAVAGEM E CENTRIFUGAÇÃO</td><td colspan="5">7,0 kg</td><td colspan="2">6,0 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="7">CONSUMO DE ENERGIA</td><td colspan="2">MODELO</td><td colspan="5">WF9704/WF9702/WF9700</td><td colspan="2">WF9604/WF9602/WF9600</td></tr>
<tr><td rowspan="2">LAVAGEM</td><td>220 V</td><td colspan="4">150 W</td><td colspan="2">150 W</td></tr>
<tr><td>240 V</td><td colspan="4">150 W</td><td colspan="2">150 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">LAVAGEM E AQUECIMENTO</td><td>220 V</td><td colspan="4">2000 W</td><td colspan="2">2000 W</td></tr>
<tr><td>240 V</td><td colspan="4">2400 W</td><td colspan="2">2400 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ROTAÇÃO</td><td>MODELO</td><td>WF9704</td><td>WF9702</td><td colspan="2">WF9700</td><td>WF9604</td><td>WF9602</td><td>WF9600</td></tr>
<tr><td>230V</td><td>580 W</td><td>530 W</td><td colspan="2">500 W</td><td>580 W</td><td>530 W</td><td>500 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">BOMBAGEM</td><td colspan="7">34 W</td></tr>
<tr><td rowspan="3">PESO EMBALAGEM</td><td colspan="2">MODELO</td><td colspan="5">WF9704/WF9702/WF9700</td><td>WF9604</td><td>WF9602/
WF9600</td></tr>
<tr><td colspan="2">PAPEL</td><td colspan="5">2,3 kg</td><td>2,3 kg</td><td>2,1 kg</td></tr>
<tr><td colspan="2">PLÁSTICO</td><td colspan="5">1,2 kg</td><td>1,2 kg</td><td>1,0 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ROTAÇÕES</td><td colspan="2">MODELO</td><td>WF9704</td><td>WF9702</td><td colspan="2">WF9700</td><td>WF9604</td><td>WF9602</td><td>WF9600</td></tr>
<tr><td colspan="2">rpm</td><td>1400</td><td>1200</td><td colspan="2">1000</td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td></tr>
</table>

A aparência e as especificações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio com a finalidade de melhoria do produto.

WF9702N5-02770F_PT.indd 37 2010-8-23 10:15:25

memo

memo

PERGUNTAS OU COMENTÁRIOS?

País	TELEFONE	OU VISITE-NOS ONLINE EM
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Número de código: DC68-02770F_PT